KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. februar 1979

om afvigelse fra beslutning 78/693/EØF, 78/694/EØF, 78/695/EØF og 79/238/EØF om veterinærpolitimæssige bestemmelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra Argentina, Brasilien, Uruguay og Paraguay

(79/277/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg og svin samt fersk kød fra trejelande (1), senest ændret ved direktiv 77/98/EØF (2), særlig artikel 16 og 28, og

ud fra følgende betragtninger:

De veterinærpolitimæssige bestemmelsr for indførsel af fersk kød fra Argentina, Brasilien og Uruguay er fastsat ved beslutning 78/693/EØF, 78/694/EØF og 78/695/EØF (3), senest ændret ved beslutning 79/18/EØF (4), og for indførsel af fersk kød fra Paraguay ved beslutning 79/238/EØF (5);

der er fortsat uløste vanskeligheder i forbindelse med anvendelsen af artikel 20, litra k), i direkiv 72/462/EØF; indtil disse vanskeligheder er løst, og for at undgå en pludselig afbrydelse af den løbende handel, bør medlemsstaterne midlertidigt fortsat kunne tillade indførsel af hele tyggemuskler (masseter) af kvæg;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uanset bestemmelserne i artikel 1, stk. 2, i beslutning 78/693/EØF kan medlemsstaterne fortsat indtil den 31. juli 1979 tillade indførsel af helt afpudsede tyggemuskler (masseter) af kvæg fra Argentina, der opfylder kriterierne i sundhedscertifikatet i bilag I, som skal ledsage sendingen.

Artikel 2

Uanset bestemmelserne i artikel 1, stk. 2, i beslutning 78/694/EØF kan medlemsstaterne fortsat indtil den 31. juli 1979 tillade indførsel af helt afpudsede tyggemuskler (masseter) af kvæg fra Brasilien, der opfylder kriterierne i sundhedscertifikatet i bilag II, som skal ledsage sendingen.

Artikel 3

Uanset bestemmelserne i artikel 1, stk. 2, i beslutning 78/695/EØF kan medlemsstaterne fortsat indtil den 31. juli 1979 tillade indførsel af helt afpudsede tyggemuskler (masseter) af kvæg fra Uruguay, der opfylder kriterierne i sundhedscertifikatet i bilag III, som skal ledsage sendingen.

Artikel 4

Uanset bestemmelserne i artikel 1, stk. 2, i beslutning 79/238/EØF kan medlemsstaterne fortsat indtil den 31. juli 1979 tillade indførsel af helt afpudsede tyggemuskler (masseter) af kvæg fra Paraguay, der opfylder kriterierne i sundhedscertifikatet i bilag IV, som skal ledsage sendingen.

Artikel 5

De nuværende certifikater med evt. nødvendige ændringer i overensstemmelse med bestemmelserne i denne beslutning kan anvendes indtil den 31. juli 1979.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. februar 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand

(1) EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.
(2) EFT nr. L 26 af 31. 1. 1977, s. 81.
(3) EFT nr. L 236 af 26. 8. 1978, s. 19, 29 og 37.
(4) EFT nr. L 7 af 11. 1. 1979, s. 31.
(5) EFT nr. L 53 af 3. 3. 1979, s. 33.

BILAG I

SUNDHEDSCERTIFIKAT

Certifikat vedrørende husdyrs sundhedstilstand

Hele tyggemuskler (masseter) (1) af kvæg, som sendes til Det europæiske økonomiske Fællesskab

Modtagerland : .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer (2) : .....

Afsendelsesland : ARGENTINA

Ministerium : .....

Udstedende myndighed : .....

Ref. : .....
(kan evt. udelades)

I. Oplysninger til identifikation af slagteaffaldet

Slagteaffald af kvæg

Slagteaffaldets art : HELE TYGGEMUSKLER (MASSETER)

Emballagens art : .....

Antal kolli : .....

Nettovægt : .....

II. Oplysninger om, hvor slagteaffaldet kommer fra

Det/de autoriserede slagteri(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2) : .....

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirksomhed(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2) : .....

.....

III. Slagteaffaldets forsendelse

Slagteaffaldet afsendes fra .....
(afsendelsessted)

til .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel (3) : .....

Afsenders navn og adresse : .....

.....

Modtagers navn og adresse : .....

.....

IV. Sundhedserklæring

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer:

1. at ovennævnte slagteaffald stammer fra:
   - — kvæg, der inden slagtning har opholdt sig på argentinsk område i mindst tre måneder eller siden fødslen, hvis dyrene er under 3 måneder gamle,
   - — kvæg:
     - i) der i denne periode har opholdt sig på et område, hvor der regelmæssigt under myndighedernes kontrol foretages mund- og klovsygevaccination af kvæg (4), eller
     - ii) der er født, opdrættet og slagtet syd for den grænse, der dannes af floderne Barrancas og Colorado (4),
   - — kvæg fra bedrifter, hvor der ikke de sidste 60 dage har været mund- og klovsygeudbrud, og omkring hvilke der i en radius på 25 km ikke de sidste 30 dage har været tilfælde af mund- og klovsyge,
   - — kvæg, der er transporteret direkte fra oprindelsesbesætningen til det pågældende autoriserede slagteri uden at have passeret et marked og uden at have været i berøring med dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød af dem kan sendes til Fællesskabet; er dyrene befordret i et transportmiddel, er dette rengjort og desinficeret, inden dyrene blev indladet,
   - — kvæg, der ved levende syn på slagteriet i henhold til kapitel V i bilag B til direktiv 72/462/EØF inden for 24 timer før slagtningen specielt har været underkastet inspektion af mund og klove og ikke har udvist symptomer på mund- og klovsyge;
2. at slagteaffaldet kommer fra en virksomhed eller fra virksomheder, hvor der, efter at der er diagnosticeret tilfælde af mund- og klovsyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til forsendelse til Fællesskabet, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under tilsyn af en embedsdyrlæge
3. at ovennævnte slagteaffald har hængt ved en temperatur på over 2 °C i mindst 24 timer.

Udfærdiget i ....., den .....

Embedsstempel

.....
(embedsdyrlægens underskrift)

---

(1) Der tillades kun indførsel af hele tyggemuskler (masseter) af kvæg, på hvilke der er foretaget indsnit i overensstemmelse med pkt. 28 A i kapitel VII i bilag B til direktiv 72/462/EØF, og hvorfra lymfekirtler, vedhængende bindevæv og fedt er fuldstændig fjernet.

(2) Kan evt. udelades, når modtagerlandet tillader indførsel af fersk kød til andre formål end menneskeføde i henhold til artikel 19, litra a), i direktiv 72/462/EØF.

(3) For jernbanevogne og lastbiler anføres registreringsnummer, for fly rutenummer og for skibe navn.

(4) Det ikke gældende overstreges.

BILAG II

SUNDHEDSCERTIFIKAT

Certifikat vedrørende husdyrs sundhedstilstand

Hele tyggemuskler (masseter) (1) af kvæg, som sendes til Det europæiske økonomiske Fællesskab

Modtagerland : .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer (2) : .....

Afsendelsesland : BRASILIEN (Rio Grande do Sul, Minas Gerais, Santa Catarina, Parana, Sao Paulo, Bahia, Espirito Santo)

Ministerium : .....

Udstedende myndighed : .....

Ref. : .....
(kan evt. udelades)

I. Oplysninger til identifikation af slagteaffaldet

Slageteaffald af kvæg

Slagteaffaldets art : HELE TYGGEMUSKLER (MASSETER) .....

Emballagens art : .....

Antal kolli : .....

Nettovægt : .....

II. Oplysninger om, hvor slagteaffaldet kommer fra

Det/de autoriserede slagteri(er)s adresse og veterinære kontrolummer (2) : .....

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirksomhed(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2) : .....

.....

III. Slagteaffaldets forsendelse

Slagteaffaldet afsendes fra .....
(afsendelsessted)

til .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel (3) : .....

Afsenders navn og adresse : .....

.....

Modtagers navn og adresse : .....

.....

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer :

1. at ovennævnte slagteaffald stammer fra :
   - — kvæg, der inden slagtning har opholdt sig på brasiliansk område (delstaterne Rio Grande do Sul, Minas Gerais, Santa Catarina, Parana, Sao Paulo, Bahia, Espirito Santo) i mindst tre måneder eller siden fødslen, hvis dyrene er under 3 måneder gamle,
   - — kvæg, der i denne periode har opholdt sig på et område, hvor der regelmæssigt under myndighedernes kontrol foretages mund- og kolvsygevaccination af kvæg,
   - — kvæg fra bedrifter, hvor der ikke de sidste 60 dage har været mund- og klovsygeudbrud, og omkring hvilke der i en radius på 25 km ikke de sidste 30 dage har været tilfælde af mund- og klovsyge,
   - — kvæg, der er transporteret direkte fra oprindelsesbesætningen til det pågældende autoriserede slagteri uden at have passeret et marked og uden at have været i berøring med dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød af dem kan sendes til Fællesskabet ; er dyrene befordret i et transportmiddel, er dette rengjort og desinficeret, inden dyrene blev indladet,
   - — kvæg, der ved levende syn på slagteriet i henhold til kapitel V til bilag B til direktiv 72/462/EØF inden for 24 timer før slagtningen specielt har været underkastet inspektion af mund og klove og ikke har udvist symptomer på mund- og klovsyge ;
2. at slagteaffaldet kommer fra en virksomhed eller fra virksomheder, hvor der, efter at der er diagnosticeret tilfælde af mund- og klovsyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til forsendelse til Fællesskabet, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet, og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under tilsyn af en embedsdyrlæge ;
3. at ovennævnte slagteaffald har hængt ved en temperatur på over 2 °C i mindst 24 timer.

Udfærdiget i ....., den .....

Embedsstempel

.....
(embedsdyrlægens underskrift)

---

(1) Der tillades hun indførsel af hele tyggemuskler (masseter) af kvæg, på hvilke der er foretaget indsnit i overensstemmelse med pkt. 28A i kapitel VII i bilag B til direktiv 72/462/EØF, og hvorfra lymfekirtler, vedhængende bindevæv og fedt er fuldstændig fjernet.

(2) Kan evt. udelades, når modtagerlandet tillader indførsel af fersk kød til andre formål end menneskeføde i henhold til artikel 19, litra a), i direktiv 72/462/EØF.

(3) For jernbanevogne og lastbiler anføres registreringsnummer, for fly rutenummer og for skibe navn.

BILAG III

SUNDHEDSCERTIFIKAT

Certificat vedrørende husdyrs sundhedstilstand

Hele tyggemuskler (1) (masseter) af kvæg, som sendes til Det europæiske økonomiske Fællesskab

Modtagerland : .....

Hygiejnecertifikates referencenummer (2) : .....

Afsendelsesland : URUGUAY

Ministerium : .....

Udstedende myndighed : .....

Ref. : .....
(kan evt. udelades)

I. Oplysninger til identifikation af slagteaffaldet

Slagteaffald af kvæg

Slagteaffald art : HELE TYGGEMUSKLER (MASSETER) .....

Emballagens art : .....

Antal kolli : .....

Nettovægt : .....

II. Oplysninger om, hvor slagteaffaldet kommer fra

Det/de autoriserede slagteri (er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2) : .....

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirkomhed(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2) : .....

.....

III. Slagteaffaldets forsendelse

Slagteaffaldet afsendes fra .....
(afsendelsessted)

til .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel (3) : .....

Afsenders navn og adresse : .....

.....

Modtagers navn og adresse : .....

IV. Sundhedserklæring

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer:

1. at ovennævnte slagteaffald stammer fra:
   - — kvæg, der inden slagtning har opholdt sig på uruguayansk område i mindst tre måneder eller siden fødslen, hvis dyrene er under 3 måneder gamle,
   - — kvæg, der i denne periode har opholdt sig på et område, hvor der regelmæssigt under myndighedernes kontrol foretages mund — og klovsygevaccination af kvæg,
   - — kvæg, fra bedrifter, hvor der ikke de sidste 60 dage har været mund- og klovsygeudbrud, og omkring hvilke der i en radius på 25 km ikke de sidste 30 dage har været tilfælde af mund- og klovsyge,
   - — kvæg, der er transporteret direkte fra oprindelsesbesætningen til det pågældende autoriserede slagteri uden at have passeret et marked og uden at have været i berøring med dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød af dem kan sendes til Fællesskabet; er dyrene befordret i et transportmiddel, er dette rengjort og desinficeret, inden dyrene blev indladet,
   - — kvæg, der ved levende syn på slagteriet i henhold til kapitel V i bilag B til direktiv 72/462/EØF inden for 24 timer før slagtningen specielt har været underkastet inspektion af mund og klove og ikke har udvist symptomer på mund- og klovsyge;
2. at slagteaffaldet kommer fra en virksomhed eller fra virksomheder, hvor der, efter at der er diagnosticeret tilfælde af mund- og klovsyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til forsendelse til Fællesskabet, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet, og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under tilsyn af en embedsdyrlæge;
3. at ovennævnte slagteaffald har hængt ved en temperatur på over 2° C i mindst 24 timer.

Udfærdiget i ....., den .....

Embedsstempel

.....
(embedsdyrlægens underskrift)

---

(1) Der tillades kun indførsel af hele tyggemuskler (masseter) af kvæg, på hvilke der er foretaget indsnit i overensstemmelse med pkt. 28A i kapitel VII i bilag B til direktiv 72/462/EØF, og hvorfra lymfekirtler, vedhængende bindevæv og fedt er fuldstændig fjernet.

(2) Kan evt. udelades, når modtagerlandet tillader indførsel af fersk kød til andre formål end menneskeføde i henhold til artikel 19, litra a), i direktiv 72/462/EØF.

(3) For jernbanevogne og lastbiler anføres registreringsnummer, for fly rutenummer og for skibe navn.

BILAG IV

SUNDHEDSCERTIFIKAT

Certifikat vedrørende husdyrs sundhedstilstand

Hele tyggemuskler (masseter) (1) af kvæg, som sendes til Det europæiske økonomiske Fællesskab

Modtagerland : .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer (2) : .....

Afsendelsesland PARAGUAY

Ministerium : .....

Udstedende myndighed : .....

Ref. : .....
(kan evt. udelades)

I. Oplysninger til identifikation af slagteaffaldet

Slagteaffald af kvæg
Slagteaffaldets art : HELE TYGGEMUSKLER (MASSETER)

Emballagens art : .....

Antal kolli : .....

Nettovægt : .....

II. Oplysninger om, hvor slagteaffaldet kommer fra

Det/de autoriserede slagteri(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2) : .....

.....

Den/de autoriserede opskæringsvirksomhed(er)s adresse og veterinære kontrolnummer (2) : .....

.....

III. Slagteaffaldets forsendelse

Slagteaffaldet afsendes fra .....
(afsendelsessted)

til .....
(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel (3) : .....

Afsenders navn og adresse : .....

.....

Modtagers navn og adresse : .....

.....

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer :

1. at ovennævnte slagteaffald stammer fra.
   - — kvæg, der inden slagtning har opholdt sig på paraguayansk område i mindst tre måneder eller siden fødslen, hvis dyrene er under 3 måneder gamle,
   - — kvæg, der i denne periode har opholdt sig på et område, hvor der regelmæssigt under myndighedernes kontrol foretages mund- og klovsygevaccination af kvæg,
   - — kvæg fra bedrifter, hvor der ikke de sidste 60 dage har været mund- og klovsygeudbrud, og omkring hvilke der i en radius på 25 km ikke de sidste 30 dage har været tilfælde af mund- og klovsyge,
   - — kvæg, der er transporteret direkte fra oprindelsesbesætningen til det pågældende autoriserede slagteri uden at have passeret et marked og uden at have været i berøring med dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød af dem kan sendes til Fællesskabet ; er dyrene befordret i et transportmiddel, er dette rengjort og desinficeret, inden dyrene blev indladet,
   - — kvæg, der ved levende syn på slagteriet i henhold til kapitel V i bilag B til direktiv 72/462/EØF inden for 24 timer før slagtningen specielt har været underkastet inspektion af mund og klove og ikke har udvist symptomer på mund- og klovesyge ;
2. at slagteaffaldet kommer fra en virksomhed eller fra virksomheder, hvor der, efter at der er diagnosticeret tilfælde af mund- og klovsyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til forsendelse til Fællesskabet, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet, og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under tilsyn af en embedsdyrlæge ;
3. at ovennævnte slagteaffald har hængt ved en temperatur på over 2 °C i mindst 24 timer.

Udfærdiget i ....., den .....

Embedsstempel

.....
(embedsdyrlægens underskrift)

---

(1) Der tillades kun indførsel af hele tyggemuskler (masseter) af kvæg, på hvilke der er foretaget indsnit i overensstemmelse med pkt. 28A i kapitel VII i bilag B til direktiv 72/462/EØF, og hvorfra lymfekirtler, vedhængende bindevæv og fedt er fuldstændig fjernet.

(2) Kan evt. udelades, når modtagerlandet tillader indførsel af fersk kød til andre formål end menneskeføde i henhold til artikel 19, litra a), i direktiv 72/462/EØF.

(3) For jernbanevogne og lastbiler anføres registreringsnummer, for fly rutenummer og for skibe navn.